



La bontà che riconosci.



Vegetali



Gruppo Fini S.p.A.

Via Confine, 1583 - 41017 Ravarino - Modena - Italy
Tel. +39 059 259111 • +39 059 900432 • Fax +39 059 259255

www.leconservedellanonna.it
www.nonsolobuono.it



Sapienza di ieri, prodotti di oggi.

Yesterday's wisdom,
today's products.

Ravarino
(Modena)



1973

- **1973** Le Conserve della Nonna nasce a **Ravarino nella provincia di Modena**, una terra ricca di tradizione, di profondi valori e di grande amore per la tavola. Da allora è cresciuta fino a diventare oggi il **simbolo del buon cibo fatto in casa**, grazie alla qualità delle **materie prime lavorate appena raccolte** unite all'amore e alla passione per creare prodotti dal gusto e dal profumo tipici delle ricette di una volta.

Le Conserve della Nonna **started the first steps in the 1973 in Ravarino**, near Modena, a land rich in traditions, values and great love for cuisine. Since then it has grown to become today the **symbol of good home-made food**, thanks to the quality of the **raw materials processed freshly harvested** combined with love and passion to create products with the taste and aroma typical of good home-made food like once.

- **1980** Siamo state tra le prime aziende a produrre la passata di pomodoro **in bottiglia di vetro trasparente**: una scelta naturale, per mostrare al meglio la nostra qualità. Negli anni 80 avviamo anche la produzione dei sughi secondo la nostra filosofia, **rispettando le stagioni** e selezionando con cura le materie prime.

We were among the first companies to produce tomato puree **in transparent glass bottles**: a natural choice, to best show our quality. We started the production of our sauces, according to our philosophy, by the **respect of seasonality** and selecting carefully raw materials.



1980

- **1995** Ampliamo la nostra gamma con confetture, verdure, legumi e molte altre specialità. Tanti gusti ma un solo principio: **ingredienti freschi di alta qualità, lavorati in modo semplice e genuino**.

We expand our range with jams, vegetables, pulses and many other specialties. Many tastes but one goal: **high quality fresh ingredients, processed in a simple and genuine way**.

- **2014** Crediamo che mangiare bene sia il primo passo per stare bene e ci impegniamo ogni giorno per offrire prodotti sani e genuini. Nel 2014 conquistiamo il riconoscimento di **"Qualità Controllata"** per le passate, grazie ad una **produzione integrata rispettosa dell'ambiente e della salute**, che utilizza solo pomodori di colture locali che riducono al minimo l'utilizzo di sostanze chimiche.

We believe that eating well is the first step towards a healthy lifestyle, and day after day we endeavour to bring you healthy and wholesome products. In 2014 we obtain Quality Control certification for our tomato purées, thanks to **environmentally-friendly integrated production, which uses only locally grown tomatoes with GMO and pesticides free**.



- **2018** Viene presentata la **nuova immagine** de "Le Conserve della Nonna", un cambiamento nato dalla volontà di comunicare con forza i valori del nostro brand: **artigianalità, genuinità e bontà autentica**. Viene **ammodernato lo stabilimento** al fine di ampliare la **capacità produttiva**, la **flessibilità** e migliorare la **qualità del prodotto** e le **condizioni di lavoro** dei dipendenti.

The "Conserve della Nonna" new design is presented. A change to communicate strongly our brand values: **artisan quality, genuinity, and authentic goodness**. Plant upgrading in order to increase **production capability**, flexibility and improve product **quality and employment conditions**.



2018

- **2019** La nostra qualità è riconosciuta anche dai consumatori, che hanno attribuito a passate e confetture il premio **QUALITY AWARD**, l'unico premio in Italia che **coinvolge i consumatori attraverso un'esperienza diretta** di degustazione e valutazione dei prodotti alimentari.

Our quality is also recognized by consumers, who have awarded the **QUALITY AWARD** to tomato purees and jams, the only award in Italy that **involves consumers through a direct experience** of tasting and evaluating food products.



- **OGGI** Il rispetto della tradizione e della stagionalità, uniti alla **costante ricerca della qualità** e all'utilizzo delle migliori materie prime continuano a guidare il nostro lavoro ogni giorno, **per offrire sempre il meglio a tutti i nostri consumatori**.

Respect for tradition and seasonality, combined with the **constant research for quality** and the use of the best raw materials continue to guide our work every day, **to offer the best to all our consumers**.



2011

- **2011** Attiviamo un grande **impianto fotovoltaico certificato SEU**, in grado di coprire gran parte del fabbisogno energetico dell'azienda.

We install a big **SEU certified photovoltaic system** able to cover most of the company's energy needs.



Buoni come quelli della nonna.

- Ampia gamma di verdure sottolio e sottaceto tipici della tradizione gastronomica emiliana e italiana.

Wide range of pickled vegetables in oil and in vinegar from the typical Italian and Emilia Romagna cuisine.

- Produzioni da materie prime italiane raccolte a pieno campo e lavorate dal fresco.

Production runs from Italian raw materials, processed from fresh and from full fields during the harvest.



- Senza conservanti né aromi.
Preservatives and flavours free.

- Senza glutine.
Gluten free.



- Stabilimento certificato BRC e IFS.

Certified plant BRC and IFS.



Contorni emiliani

PP159

Salsa verde
Green sauce



Ingredienti/Ingredients
Peperone 21%, prezzemolo 17%, olio di semi di girasole, **sedano** 10%, finocchio 7%, capperi 7%, olive 7%, aceto di vino, cipolla 5%, **acciughe** 2%, aglio, zucchero, sale.
Sweet pepper 21%, parsley 17%, sunflower seeds oil, **celery** 10%, fennel 7%, capers 7%, olives 7%, wine vinegar, onion 5%, anchovies 2%, garlic, sugar, salt.

codice ean /EAN code 8005360001591	codice ITF /ITF code 28005360001595	vaso /jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11 x 22 x 17	peso fardello kg box weight kg 3,85	fordelli per strato boxes per layer 20	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 160	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP69



Salsa contadina grossa
Chunky peasant-style sauce



TAGLIO GROSSOLANO
THICK CUT

Ingredienti/Ingredients
Ortaggi misti in proporzione variabile (peperone, carota, cipolla, **sedano**) 71%, olio di semi di girasole, aceto di vino, sale, zucchero, acidificante: acido citrico.
Mixed vegetables in variable proportions (sweet pepper, carrot, onion, **celery**) 71%, sunflower seeds oil, wine vinegar, salt, sugar, acidifying: citric acid.

codice ean /EAN code 8005360000693	codice ITF /ITF code 28005360000697	vaso /jar 400g/446ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 93 x 88
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 9,5 x 35,4 x 26,5	peso fardello kg box weight kg 7,40	fordelli per strato boxes per layer 9	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 90	altezza pallet cm pallet height cm 108	IVA/VAT 10%	

PP666

Cipolline borettane
all' "Aceto Balsamico di Modena IGP"

Baby onions in balsamic vinegar of Modena PGI



Ingredienti/Ingredients
Cipolline, acqua, "Aceto Balsamico di Modena IGP" (aceto di vino, mosto d'uva concentrato, colorante: caramello E150d) 12%, zucchero, sale.
Baby onions, water, Balsamic Vinegar of Modena PGI (wine vinegar, concentrated grape must, color: caramel E150d) 12%, sugar, salt.

codice ean /EAN code 8005360006664	codice ITF /ITF code 28005360006668	vaso /jar 290g/300ml peso sgocc. 175g	Shelf life Mesi/Months 48	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,60	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA/VAT 10%	

PP67



Antipasto rustico
Country-style antipasto



TAGLIO GROSSOLANO
THICK CUT

Ingredienti/Ingredients
Vegetali misti in proporzione variabile (peperone, carota, cipolla, **sedano**, carciofi, olive) 70%, olio di semi di girasole, aceto di vino, sale, zucchero, acidificante: acido citrico.
Mixed vegetables in variable proportions (sweet pepper, carrot, onion, **celery**, artichokes, olives) 70%, sunflower seeds oil, wine vinegar, salt, sugar, acidifying: citric acid.

codice ean /EAN code 8005360000679	codice ITF /ITF code 28005360000673	vaso /jar 400g/446ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 93 x 88
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 9,5 x 35,4 x 26,5	peso fardello kg box weight kg 7,40	fordelli per strato boxes per layer 9	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 90	altezza pallet cm pallet height cm 108	IVA/VAT 10%	

PP671

Salsa contadina fine 280g
Peasant-style sauce – fine cut



TAGLIO FINE
FINE CUT



Ingredienti/Ingredients
Ortaggi misti in proporzione variabile (peperone, carota, cipolla, **sedano**) 67%, olio di semi di girasole, aceto di vino, sale, zucchero.
Mixed vegetables in variable proportions (sweet pepper, carrot, onion, **celery**) 67% sunflower seeds oil, wine vinegar, salt, sugar.

codice ean /EAN code 8005360006718	codice ITF /ITF code 28005360006712	vaso /jar 280g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,50	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA/VAT 10%	

Linea classica

PP662



Carciofi a spicchi
Artichokes in wedges



Ingredienti/Ingredients
Carciofi 65%, olio di semi di girasole, sale, aceto di vino, antiossidante: acido L-ascorbico.
Artichokes 65%, sunflower seeds oil, salt, wine vinegar, anti-oxidant: L-ascorbic acid.

codice ean /EAN code 8005360006626	codice ITF /ITF code 28005360006620	vaso /jar 270g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,35	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP665



Cipolline borettane
grigliate
Grilled baby onions



Ingredienti/Ingredients
Cipolline 65%, olio di semi di girasole, zucchero, sale, aceto di vino.
Baby onions 65%, sunflower seeds oil, sugar, salt, wine vinegar.

codice ean /EAN code 8005360006657	codice ITF /ITF code 28005360006651	vaso /jar 270g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,35	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP663



Carciofi alla contadina
Peasant-style artichokes



Ingredienti/Ingredients
Carciofi 60%, olio di semi di girasole, prezzemolo, aglio, aceto di vino, sale, antiossidante: acido ascorbico.
Artichokes 60%, sunflower seeds oil, parsley, garlic, wine vinegar, salt, anti-oxidant: ascorbic acid.

codice ean /EAN code 8005360006633	codice ITF /ITF code 28005360006637	vaso /jar 270g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,35	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP669



Cipolline perline
Baby-Pearl onions



Ingredienti/Ingredients
Cipolline, acqua, aceto di vino, zucchero, sale.
Baby onions, water, wine vinegar, sugar, salt.

codice ean /EAN code 8005360006695	codice ITF /ITF code 28005360006699	vaso /jar 290g/300ml peso sgocc. 180g	Shelf life Mesi/Months 48	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,60	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP664



Cipolline borettane
in agrodoce
Sweet and sour baby onions



Ingredienti/Ingredients
Cipolline 65%, olio di semi di girasole, zucchero, sale, aceto di vino.
Baby onions 65%, sunflower seeds oil, sugar, salt, wine vinegar.

codice ean /EAN code 8005360006640	codice ITF /ITF code 28005360006644	vaso /jar 270g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,35	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP682



Peperoni grigliati
Grilled sweet peppers



Ingredienti/Ingredients
Peperoni 65%, olio di semi di girasole, sale, piante aromatiche, olio extra vergine d'oliva, aglio, aceto di vino.
Sweet peppers 65%, sunflower seeds oil, salt, aromatic herbs, extra virgin olive oil, garlic, wine vinegar.

codice ean /EAN code 8005360006824	codice ITF /ITF code 28005360006828	vaso /jar 270g/300ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,35	fordelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA /VAT 10%	

PP174



Pomodori essiccati

Sun-dried tomatoes



Ingredienti/Ingredients

Pomodori secchi 45%, olio di semi di girasole, capperi 4,5%, sale, aglio, erbe aromatiche, peperoncino, aceto di vino.
Sun-dried tomatoes 45%, sunflower seeds oil, capers 4,5%, salt, garlic, aromatic herbs, chilli pepper, wine vinegar.

codice ean /EAN code 8005360001744	codice ITF /ITF code 28005360001748	vaso /jar 340g/370ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 119 x 72
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 12 x 29 x 22	peso fardello kg box weight kg 6,20	fardelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 10	cartoni per pallet boxes per pallet 140	altezza pallet cm pallet height cm 133	IVA/VAT 10%	

PP195



Capperi all'aceto

Capers in vinegar

IN ACETO
DI VINO
IN WINE
VINEGAR

Ingredienti/Ingredients

Capperi, acqua, aceto di vino, sale.
Capers, water, wine vinegar, salt.

codice ean /EAN code 8005360001959	codice ITF /ITF code 28005360001953	vaso /jar 190g/212ml peso sgocc. 110g	Shelf life Mesi/Months 48	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11 x 22 x 17	peso fardello kg box weight kg 3,85	fardelli per strato boxes per layer 20	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 160	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP352



Pepic anelli

Rings hot chilli peppers

TAGLIATO
A RONDELLE
SLICED
INTO RINGS

Ingredienti/Ingredients

Peperoncino 58%, olio di semi di girasole, zucchero, sale, aceto di vino.
Hot chilli pepper 58%, sunflower seeds oil, sugar, salt, wine vinegar.

codice ean /EAN code 8005360003526	codice ITF /ITF code 28005360003520	vaso /jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 30	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11 x 22 x 17	peso fardello kg box weight kg 3,85	fardelli per strato boxes per layer 20	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 160	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PP603



Olive giganti “Bella di Cerignola”

“Bella di Cerignola” giant green olives

AL NATURALE
PRESERVED
IN BRINE

Ingredienti/Ingredients

Olive intere, acqua, sale, correttore di acidità: acido citrico.
Whole olives, water, salt, acidifying: citric acid.

codice ean /EAN code 8005360006039	codice ITF /ITF code 28005360006033	vaso /jar 290g/300ml peso sgocc. 160g	Shelf life Mesi/Months 48	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 115 x 69
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11,5 x 28 x 21	peso fardello kg box weight kg 5,60	fardelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 110	IVA/VAT 4%	

PP49



Fungoro

Sautéed mushrooms



Ingredienti/Ingredients

Funghi champignons (*Agaricus bisporus*) 68% olio di semi di girasole, prezzemolo 2%, sale, aglio, peperoncino.
Champignons mushrooms (*Agaricus bisporus*) 68%, sunflower seeds oil, parsley 2%, salt, garlic, chilli pepper.

codice ean /EAN code 8005360000495	codice ITF /ITF code 28005360000499	vaso /jar 190g/212ml	Shelf life Mesi/Months 24	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 109 x 56
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 11 x 22 x 17	peso fardello kg box weight kg 3,85	fardelli per strato boxes per layer 20	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 160	altezza pallet cm pallet height cm 103	IVA/VAT 10%	

PF84



Mais dolce

Sweet corn

GUSTOSO
E CROCCANTE
TASTY AND
CRUNCHY

Ingredienti/Ingredients

Mais, acqua, zucchero, sale, antiossidante: acido L-ascorbico, acidificante: acido citrico.
Corn, water, sugar, salt, anti-oxidant: L-ascorbic acid, acidifying: citric acid.

codice ean /EAN code 8005360000846	codice ITF /ITF code 28005360000840	vaso /jar 340g/370ml peso sgocc. 230g	Shelf life Mesi/Months 36	dimensioni vaso jar dimensions (hxØ)mm 119 x 72
pezzi per fardello units per box 12	dim. fardello cm box size cm 12 x 29 x 22	peso fardello kg box weight kg 6,20	fardelli per strato boxes per layer 14	
n°strati n° layers 8	cartoni per pallet boxes per pallet 112	altezza pallet cm pallet height cm 109	IVA/VAT 10%	